

OMPI



CLIM/GTP/28/8
ORIGINAL : anglais
DATE : 30 juillet 2009

F

ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE
GENÈVE

**UNION PARTICULIÈRE POUR LA CLASSIFICATION INTERNATIONALE DES PRODUITS
ET DES SERVICES AUX FINS DE L'ENREGISTREMENT DES MARQUES
(UNION DE NICE)**

GROUPE DE TRAVAIL PRÉPARATOIRE

Vingt-huitième session
Genève, 16 – 20 novembre 2009

**TABLEAU RÉCAPITULATIF D'UNE PROPOSITION
VISANT À FUSIONNER LES CLASSES 29 ET 30**

Document établi par le Bureau international

1. L'annexe du présent document contient un tableau récapitulatif d'une proposition de changements à apporter à la classification de Nice, concernant la fusion des classes 29 et 30, la création d'une nouvelle classe pour les denrées alimentaires et des changements y relatifs à apporter aux classes 5 et 31, qui est soumise au Groupe de travail préparatoire par la Norvège.

2. *Le Groupe de travail préparatoire est invité à examiner la proposition susmentionnée et à se prononcer à son sujet.*

[L'annexe suit]

CLIM/GTP/28/8

ANNEX/ANNEXE

CHANGES IN CLASS HEADINGS AND EXPLANATORY NOTES/
CHANGEMENTS À APPORTER AUX INTITULÉES DE CLASSES ET AUX NOTES EXPLICATIVES

CLASS 5

Pharmaceutical and veterinary preparations;
sanitary preparations for medical purposes;
~~dietetic substances adapted for medical use, food for babies~~medicated and medicinal foodstuffs preparations;
plasters, materials for dressings;
material for stopping teeth, dental wax;
disinfectants;
preparations for destroying vermin;
fungicides, herbicides.

Explanatory Note

Class 5 includes mainly pharmaceuticals and other preparations for medical purposes.

This Class includes, in particular:

- sanitary preparations for personal hygiene, other than toiletries;
- deodorants other than for personal use;
- cigarettes without tobacco, for medical purposes.

This Class does not include, in particular:

- sanitary preparations being toiletries (Cl. 3);
- deodorants for personal use (Cl. 3);
- supportive bandages (Cl. 10).

CLASSE 5

Produits pharmaceutiques et vétérinaires;
produits hygiéniques pour la médecine;
~~substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés~~ produits alimentaires médicinaux ou médicamenteux;
emplâtres, matériel pour pansements;
matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires;
désinfectants;
produits pour la destruction des animaux nuisibles;
fongicides, herbicides.

Note explicative

La classe 5 comprend essentiellement les produits pharmaceutiques et les autres produits à usage médical.

Cette classe comprend notamment :

- les produits hygiéniques pour l'hygiène intime, autres que les produits de toilette;
- les désodorisants autres qu'à usage personnel;
- les cigarettes sans tabac, à usage médical.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les produits pour l'hygiène qui sont des produits de toilette (cl. 3);
- les désodorisants à usage personnel (parfumerie) (cl. 3);
- les bandages orthopédiques (cl. 10).

Delete classes 29 and 30. Create a new class (NC) as follows:

CLASS ...

Foodstuffs prepared for consumption or conservation.

Explanatory Note

Class ... includes mainly foodstuffs for human beings prepared for consumption or conservation.

This Class includes, in particular:

- baby food;
- cereals prepared for human consumption (for example, oat flakes and those made of other cereals);
- non-medicinal or non-medicated dietetic substances.

This Class does not include, in particular:

- salt for preserving other than for foodstuffs (Cl. 1);
- medicinal herbs (Cl. 5);
- medicinal or medicated foodstuffs substances (Cl. 5);
- fertilised eggs for hatching (Cl. 31);
- foodstuffs for animals (Cl. 31);
- live animals (Cl. 31);
- raw cereals (Cl. 31).

Supprimer les classes 29 et 30. Créer une nouvelle classe (NC) comme suit :

CLASSE ...

Denrées alimentaires préparées pour la consommation ou la conservation.

Note explicative

La classe ... comprend essentiellement les denrées alimentaires pour les êtres humains préparées pour la consommation ou la conservation.

Cette classe comprend notamment :

- les aliments pour bébés;
- les céréales préparées pour l'alimentation humaine (par exemple : les flocons d'avoine ou d'autres céréales);
- les substances diététiques non médicinales ou non médicamenteuses.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- le sel pour conserver, autre que pour les aliments (cl. 1);
- les herbes médicinales (cl. 5);
- les substances alimentaires médicinales ou médicamenteuses (cl. 5);
- les oeufs à couver (cl. 31);
- les aliments pour les animaux (cl. 31);
- les animaux vivants (cl. 31);
- les céréales brutes (cl. 31).

CHANGES IN THE ALPHABETICAL LIST/
CHANGEMENTS À APPORTER À LA LISTE ALPHABÉTIQUE

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-001	NC ¹		Add Ajouter		Starch for dietetic purposes amidon à usage diététique			
	NO-28-002	NC		Add Ajouter		Algae for human consumption Weeds for human consumption algues pour l'alimentation humaine			
	NO-28-003	NC		Add Ajouter		Dietetic food substances substances alimentaires diététiques			

¹ NC: Class to be created/Nouvelle classe à créer

CLIM/GTP/28/8
Annex/Annexe, page 6

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{le} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-006	5	050036	Delete Supprimer	Bouillons for bacteriological cultures, Bacteriological cultures (Bouillons for –), Bacteriological cultures (Media for –), Mediums (Bacteriological culture –) bouillons de culture pour la bactériologie, bactériologie (bouillons de culture pour la –), culture pour la bactériologie (bouillons de –)			Covered by 050212 “Nutritive substances for micro organisms”	
	NO-28-007	5	050054	Delete Supprimer	Lead water, Goulard water eau blanche, blanche (eau –)			Historically used to treat lepra. Modern medicine have more efficient treatment for this illness. Lead water can give severe illness itself, clean water have almost the same effect	
	NO-28-008	5	050077	Delete Supprimer	Chemico-pharmaceutical preparations chimico-pharmaceutiques (produits –), pharmaceutiques (produits chimico- –)			Too broad and unspecific	

CLIM/GTP/28/8
Annex/Annexe, page 7

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-009	5	050085	Delete Supprimer	Fumigating sticks, Fumigating pastilles, Pastilles (Fumigating –), Sticks (Fumigating –) clous fumants, fumants (clous –)			Text doesn't say anything about the use of the fumigating goods. See also 050337 "Fumigation preparations for medical purposes." We don't need both indications	
	NO-28-010	5	050094	Delete Supprimer	Solutions for contact lenses, Contact lenses (Solutions for use with –) verres de contact (solutions pour –), contact (solutions pour verres de –)			Not necessary as it is covered by 050365 "Contact lens cleaning preparations"	
	NO-28-011	5	050105	Delete Supprimer	Croton bark croton (écorce de –)			From "ThefreeDictionary.com": "A brownish-yellow, foul-smelling oil obtained from the seeds of a tropical Asian shrub or small tree (Croton tiglium) and formerly used as a drastic purgative and counterirritant. Its use was discontinued because of its toxicity"	

CLIM/GTP/28/8
Annex/Annexe, page 8

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{le} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-012	5	050129	Delete Supprimer <u>Or/Ou</u> Change Changer	Mineral water for medical purposes, Waters (Mineral –) for medical purposes eaux minérales à usage médical, minérales (eaux –) à usage médical	Medicinal mineral water, Mineral water (Medicinal –) eaux minérales médicinales, minérales (eaux –) médicinales		Covered by 050307 “Medicated beverages” (proposed change) (see page 19 of this document)	
	NO-28-013	5	050179	Delete Supprimer	Tincture of iodine iode (teinture d’ –)			Covered by 050208 “Tinctures for medical purposes”	
	NO-28-014	5	050184	Delete Supprimer	Jujube [medicated] pâte de jujube, jujube (pâte de –)			Can’t find any indication that jujube is used in pharmacy or medicine. If this is medicated candy, it is covered by the indication 050057 “Medicated candy” (see page 15 of this document)	
	NO-28-015	5	050211	Delete Supprimer	Mercurial ointments mercuriels (onguents –)			Not commonly used in medicine anymore. Causes more diseases than it cures	

CLIM/GTP/28/8
Annex/Annexe, page 9

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-016	5	050247	Delete Supprimer	Remedies for foot perspiration, Foot perspiration (Remedies for –) pieds (remèdes contre la transpiration des –)			Not necessary, covered by 050285 “Remedies for perspiration”	
	NO-28-017	5	050249	Delete Supprimer	Poison poisons			Too broad and unspecific	
	NO-28-018	5	050303	Delete Supprimer	Stick liquorice for pharmaceutical purposes bâtons de réglisse à usage pharmaceutique			Covered by 050185 “Liquorice for pharmaceutical purposes”	
	NO-28-019	5	050305	Delete Supprimer	Biological preparations for medical purposes biologiques (préparations –) à usage médical			Too broad and unspecific	
	NO-28-020	5	050310	Delete Supprimer	Candy for medical purposes sucre candi à usage médical, candi (sucre –) à usage médical			Not necessary, covered by 050057 “Candy, medicated”	

CLIM/GTP/28/8
Annex/Annexe, page 10

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-021	5	050321	Delete Supprimer	By-products of the processing of cereals [for medical purposes] résidus du traitement des grains de céréales [à usage médical], céréales (résidus du traitement des grains de –) [à usage médical]			Too broad and unspecific. Additionally, the medical purpose should be mentioned in the actual text, not (only) in an explanation. The text does not say what this is, just how it is manufactured	
	NO-28-022	5	050323	Delete Supprimer	Chemical preparations for pharmaceutical purposes chimiques (préparations –) à usage pharmaceutique			Too broad and unspecific	
	NO-28-023	5	050361	Delete Supprimer	Biological preparations for veterinary purposes biologiques (préparations –) à usage vétérinaire			Too broad and unspecific	
	NO-28-024	5	050362	Delete Supprimer	Chemical preparations for medical purposes chimiques (préparations –) à usage médical			Too broad and unspecific	

CLIM/GTP/28/8
Annex/Annexe, page 11

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-025	5	050363	Delete Supprimer	Chemical preparations for veterinary purposes chimiques (préparations –) à usage vétérinaire			Too broad and unspecific	
	NO-28-026	5	050364	Delete Supprimer	Chemical reagents for medical or veterinary purposes, Reagents (Chemical –) for medical or veterinary purposes réactifs chimiques à usage médical ou vétérinaire			Too broad and unspecific	
	NO-28-027	5	050375	Delete Supprimer	Trace elements (Preparations of –) for human and animal use oligo-éléments (préparations d' -) pour la consommation humaine et animale			Trace elements can be used for both nutritional and medical purposes. “Trace elements” is a very unspecific term	
	NO-28-028	5	050382	Delete Supprimer	Mineral food-supplements suppléments alimentaires minéraux			Not necessarily for medical purposes only	

CLIM/GTP/28/8
Annex/Annexe, page 12

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{le} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-029	5	050384	Delete Supprimer	Nutritional additives for medical purposes compléments nutritionnels à usage médical			It seems that this indication tries to fulfil the criteria in both 5, 29 and 30 at the same time. This is more confusing than clarifying	
	NO-28-034	5	050014	Change Changer	Sal ammoniac lozenges ammoniac (pastilles de sel –)	Medicinal (or medicated) sal ammoniac lozenges ammoniac (pastilles de sel –) médicinales (ou médicales)		Sal ammoniac (a white salt used in dry cells); “Lozenges” has many meanings, none indicates an obvious Nice Classification IB: See/voir prop. AU-27-028 doc. CLIM/GTP/27/8 Prov. Ann. V page 14 approved/approuvée : indication deleted/supprimée	
	NO-28-035	5	050057	Change Changer	Confectionery, medicated Candy, medicated <Ne concerne pas l’indication en français>	Confectionary (Medicated –), Candy (Medicated –) <Ne concerne pas l’indication en français>			
	NO-28-036	5	050102	Change Changer	Caustic pencils crayons caustiques	Caustic pencils for medical use crayons caustiques à usage médical			

CLIM/GTP/28/8
Annex/Annexe, page 13

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-037	5	050121	Transfer Transférer	Diabetic bread, Bread (Diabetic –) pain pour diabétiques, diabétiques (pain pour –)		NC	Not for treatment purposes, therefore not appropriate in class 5	
	NO-28-038	5	050133	Change Changer	Elixirs [pharmaceutical preparations] élixirs [préparations pharmaceutiques]	Elixirs for pharmaceutical purposes élixirs à usage pharmaceutique		We would like to see the part that qualify this indication to be classified in class 5 as a part of the indication rather than an explanation to the text	
	NO-28-039	5	050147	Change Changer	Fennel for medical purposes fenouil à usage médical	Medicinal fennel fenouil médicinal			
	NO-28-040	5	050150	Change Changer	Cod liver oil, Oil (Cod liver –) huile de foie de morue, foie de morue (huile de –), morue (huile de foie de –)	Medicated cod liver oil, Cod liver oil (Medicated –) huile de foie de morue à usage médical, foie de morue (huile de –) à usage médical, morue (huile de foie de –) à usage médical			
	NO-28-041	5	050188	Change Changer	Malted milk beverages for medical purposes lait malté à usage médical	Medicinal malted milk lait malté médicinal, malté (lait –) à usage médical			

CLIM/GTP/28/8
Annex/Annexe, page 14

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{le} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-042	5	050192	Transfer Transférer	Milk sugar [lactose], Lactose sucre de lait [lactose], lactose, lait (sucre de –)		NC		
	NO-28-043	5	050196	Change Changer	Liniments liniments	Medicinal liniment liniments médicaux			
	NO-28-044	5	050198	Change Changer	Chewing gum for medical purposes gommes à mâcher à usage médical, mâcher (gommes à –) à usage médical	Medicated chewing gum gommes à mâcher médicales, mâcher (gommes à –) médicales			
	NO-28-045	5	050207	Change Changer	Pomades for medical purposes pommades à usage médical	Medicinal pomades pommades médicales			
	NO-28-046	5	050210	Change Changer	Menthol menthol	Medicinal menthol menthol médical			
	NO-28-047	5	050240	Change Changer	Herbs teas for medicinal purposes tisanes	Medicinal herbs teas tisanes médicales		Similar indications in 050011, 050022, 050149	
	NO-28-048	5	050267	Transfer Transférer	Scapulars for surgical purposes scapulaires à usage chirurgical		10		

CLIM/GTP/28/8
Annex/Annexe, page 15

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-049	5	050278	Change Changer	Sugar for medical purposes sucre à usage médical	Medicated sugar sucre médical			
	NO-28-050	5	050293	Change Changer	Additives to fodder for medical purposes, Fodder (Additives to –) for medical purposes additifs pour fourrages à usage médical, fourrages (additifs pour –) à usage médical	Medicated additives to fodder, Fodder (Medicated additives to –) additifs médicaux pour fourrages, fourrages (additifs médicaux pour –)			
	NO-28-051	5	050295	Transfer Transférer	Albuminous milk, Milk (Albuminous –) lait albumineux, albumineux (lait –)		NC	Could probably be used also for non-medical purposes. Furthermore it is not necessary in Class 5 as it is covered by 050006 “Albuminous foodstuffs for medical purposes” and 050007 “Albuminous preparations for medical purposes” and also by the (proposed) new indication “Medicated beverages” (see page 19)	

CLIM/GTP/28/8
Annex/Annexe, page 16

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-052	5	050297	Change Changer	Dietetic foods adapted for medical purposes, Food preparations (Dietetic –) adapted for medical purposes aliments diététiques à usage médical, diététiques (aliments –) à usage médical	Medicated food preparations, Food preparations, medicated aliments à usage médical			
	NO-28-053	5	050298	Transfer Transférer	Food for babies aliments pour bébés, bébés (aliments pour –)		NC	Not for treatment purposes, therefore not appropriate in Class 5	
	NO-28-054	5	050307	Change Changer	Dietetic beverages adapted for medical purposes boissons diététiques à usage médical, diététiques (boissons –) à usage médical	Medicated beverages boissons à usage médical		In conformity with the proposal 050350 “Medicated food substances”	
	NO-28-055	5	050314	Change Changer	Gases for medical purposes gaz à usage médical	Medicinal gases gaz médicinal			
	NO-28-056	5	050330	Change Changer	Diagnostic preparations for medical purposes diagnostic (produits pour le –) à usage médical	Preparations for medical diagnostics produits pour le diagnostic médical			

CLIM/GTP/28/8
Annex/Annexe, page 17

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{le} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-057	5	050336	Change Changer	Smoking herbs for medical purposes, Herbs (Smoking –) for medical purposes herbes à fumer à usage médical, fumer (herbes à –) à usage médical	Medicinal smoking herbs, Herbs (Medicinal smoking –) herbes médicinales à fumer, fumer (herbes médicinales à –)			
	NO-28-058	5	050340	Change Changer	Glucose for medical purposes glucose à usage médical	Medicinal glucose glucose médicinal			
	NO-28-059	5	050350	Change Changer	Dietetic substances adapted for medical use diététiques (substances –) à usage médical	Medicated food substances diététiques (substances –) médicinales		In conformity with the proposal for 050307 “Medicated beverages”. See also the proposal to include a new indication in new food class “Dietetic food substances”	
	NO-28-060	5	050367	Change & Transfer Changer & Transférer	Plant fibers [fibres] (Edible –) [non-nutritive], Fibers (Edible plant –) [non-nutritive], Fibres (Edible plant –) [non-nutritive] fibres végétales comestibles [non nutritives]	Plant fibers [fibres] (Edible –), Fibers (Edible plant –), Fibres (Edible plant –) fibres végétales comestibles	NC		

CLIM/GTP/28/8
Annex/Annexe, page 18

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-061	5	050383	Change Changer	Mouthwashes for medical purposes soins de la bouche (produits pour les –) à usage médical, bouche (produits pour les soins de la –) à usage médical	Medicated mouthwashes soins de la bouche (produits médicamenteux pour les –), bouche (produits médicamenteux pour les soins de la –)			
	NO-28-062	31	310003	Change Changer	Algae for human or animal consumption, Weeds for human or animal consumption algues pour l'alimentation humaine ou animale	Algae for animal consumption, Weeds for animal consumption algues pour l'alimentation animale		See corresponding proposal for a new indication in new food class	
	NO-28-063	31	310022	Change Changer	Locust beans, Beans (Locust –) caroubes	Locust beans [animal fodder additive], Beans (Locust –) [animal fodder additive] caroubes [additifs pour fourrages]		Needs the qualification as it is used also as additive to foodstuffs for humans	
	NO-28-064	31	310064	Change Changer	Juniper berries genévrier (baies de –)	Juniper berries, fresh genévrier (baies de –) fraîches		Seems as the juniper can be processed and be a condiment or additive to foodstuffs for both humans and animals	

CLIM/GTP/28/8
Annex/Annexe, page 19

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-065	31	310074	Change Changer	Kola nuts, Cola nuts noix de cola, noix de kola, kola (noix de –), cola (noix de –)	Kola nuts, fresh, Cola nuts, fresh noix de cola fraîches, noix de kola fraîches, kola (noix de –) fraîches, cola (noix de –) fraîches			
	NO-28-066	31	310082	Change Changer	Maize maïs	Maize, fresh maïs frais			
	NO-28-067	31	310114	Delete Supprimer	Roots for food racines alimentaires			Too broad and unpecific	
	NO-28-069	29	290001	Transfer Transférer	Albumen for food albumine à usage alimentaire		NC		
	NO-28-070	29	290002	Transfer Transférer	Weed extracts for food algues (extraits d'–) à usage alimentaire		NC		
	NO-28-071	29	290003	Transfer Transférer	Gelatine for food gélatine à usage alimentaire, aliments (gélatine pour –)		NC		

CLIM/GTP/28/8
Annex/Annexe, page 20

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-072	29	290005	Transfer Transférer	Edible fats graisses comestibles, alimentaires (graisses –)		NC		
	NO-28-073	29	290006	Transfer Transférer	Anchovy anchois		NC		
	NO-28-074	29	290007	Transfer Transférer	Peanut butter, Butter (Peanut –) beurre d'arachides, arachides (beurre d'–)		NC		
	NO-28-075	29	290008	Transfer Transférer	Butter beurre		NC		
	NO-28-076	29	290009	Transfer Transférer	Chocolate nut butter, Butter (Chocolate nut –), Butter (Cocoa –), Cocoa butter beurre de cacao, cacao (beurre de –)		NC		
	NO-28-077	29	290010	Transfer Transférer	Coconut butter, Butter (Coconut –) beurre de coco, coco (beurre de –)		NC		

CLIM/GTP/28/8
Annex/Annexe, page 21

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-078	29	290011	Transfer Transférer	Buttercream beurre (crème de –)		NC		
	NO-28-079	29	290012	Transfer Transférer	White of eggs blanc d'œuf, oeuf (blanc d'–)		NC		
	NO-28-080	29	290013	Transfer Transférer	Pudding (Black –) [blood sausage], Black pudding, Blood sausage boudin [charcuterie]		NC		
	NO-28-081	29	290014	Transfer Transférer	Broth, Bouillon bouillons		NC		
	NO-28-082	29	290015	Transfer Transférer	Bouillon (Preparations for making –) bouillons (préparations pour faire des –)		NC		
	NO-28-083	29	290016	Transfer Transférer	Caviar caviar		NC		

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-084	29	290017	Transfer Transférer	Fruit, preserved fruits conservés		NC		
	NO-28-085	29	290018	Transfer Transférer	Charcuterie charcuterie		NC		
	NO-28-086	29	290019	Transfer Transférer	Potato crisps, Chips (Potato –), Crisps (Potato –), Potato chips pommes chips, chips [pommes de terre]		NC		
	NO-28-087	29	290020	Transfer Transférer	Sauerkraut choucroute		NC		
	NO-28-088	29	290021	Transfer Transférer	Coconut, desiccated noix de coco séchées, coco (noix de –) séchées		NC		
	NO-28-089	29	290022	Transfer Transférer	Rape oil for food, Colza oil for food colza (huile de –) comestible, navette (huile de –) comestible		NC		

CLIM/GTP/28/8
Annex/Annexe, page 23

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-090	29	290023	Transfer Transférer	Broth concentrates, Bouillon concentrates, Concentrates (Bouillon –), Concentrates (Broth –) concentrés [bouillons]		NC		
	NO-28-091	29	290024	Transfer Transférer	Jams confitures		NC		
	NO-28-092	29	290025	Transfer Transférer	Frozen fruits congelés (fruits –)		NC		
	NO-28-093	29	290026	Transfer Transférer	Soups potages, consommés		NC		
	NO-28-094	29	290027	Transfer Transférer	Raisins raisins secs		NC		
	NO-28-095	29	290028	Transfer Transférer	Gherkins cornichons		NC		

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-096	29	290029	Transfer Transférer	Vegetables, preserved légumes conservés		NC		
	NO-28-097	29	290030	Transfer Transférer	Vegetables, cooked légumes cuits		NC		
	NO-28-098	29	290031	Transfer Transférer	Vegetables, dried légumes séchés		NC		
	NO-28-099	29	290032	Transfer Transférer	Edible oils huiles comestibles		NC		
	NO-28-100	29	290033	Transfer Transférer	Cream [dairy products] crème [produit laitier]		NC		
	NO-28-101	29	290034	Transfer Transférer	Cheese fromages		NC		
	NO-28-102	29	290035	Transfer Transférer	Crystallized fruits, Frosted fruits, Fruits (Crystallized –), Fruits (Frosted –) confits (fruits –), cristallisés (fruits –)		NC		

CLIM/GTP/28/8
Annex/Annexe, page 25

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-103	29	290036	Transfer Transférer	Croquettes croquettes alimentaires		NC		
	NO-28-104	29	290037	Transfer Transférer	Crustaceans [not live] crustacés [non vivants]		NC		
	NO-28-105	29	290038	Transfer Transférer	Dates dattes		NC		
	NO-28-106	29	290040	Transfer Transférer	Crayfish [not live] écrevisses [non vivantes]		NC		
	NO-28-107	29	290041	Transfer Transférer	Fish fillets, Filets (Fish –) filets de poissons		NC		
	NO-28-108	29	290042	Transfer Transférer	Rennet présure		NC		
	NO-28-109	29	290043	Transfer Transférer	Fruit, stewed fruits cuits		NC		

CLIM/GTP/28/8
Annex/Annexe, page 26

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-110	29	290044	Transfer Transférer	Fruit jellies fruits (gelées de –)		NC		
	NO-28-111	29	290045	Transfer Transférer	Fruit pulp, Pulp (Fruit –) pulpes de fruits, fruits (pulpes de –)		NC		
	NO-28-112	29	290046	Transfer Transférer	Meat viande		NC		
	NO-28-113	29	290047	Transfer Transférer	Fish [not live] pêche (produits de la –), poisson		NC		
	NO-28-114	29	290048	Transfer Transférer	Jellies for food gelées comestibles		NC		
	NO-28-115	29	290049	Transfer Transférer	Meat jellies viande (gelées de –)		NC		
	NO-28-116	29	290050	Transfer Transférer	Game [dead] chasse [gibier], gibier		NC		

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-117	29	290051	Transfer Transférer	Ginger jam gingembre [confiture]		NC		
	NO-28-118	29	290052	Transfer Transférer	Soya beans, preserved, for food graines de soja conservées à usage alimentaire, soja (graines de –) conservées à usage alimentaire		NC		
	NO-28-119	29	290053	Transfer Transférer	Fatty substances for the manufacture of edible fats graisses comestibles (matières grasses pour la fabrication de –)		NC		
	NO-28-120	29	290054	Transfer Transférer	Fat-containing mixtures for bread slices mélanges contenant de la graisse pour tartines, tartines (mélanges contenant de la graisse pour –), graisse (mélanges contenant de la –) pour tartines		NC		
	NO-28-121	29	290055	Transfer Transférer	Herrings harengs		NC		

CLIM/GTP/28/8
Annex/Annexe, page 28

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-122	29	290056	Transfer Transférer	Garden herbs, preserved herbes potagères conservées		NC		
	NO-28-123	29	290057	Transfer Transférer	Lobsters [not live] homards [non vivants]		NC		
	NO-28-124	29	290058	Transfer Transférer	Maize oil, Corn oil maïs (huile de –)		NC		
	NO-28-125	29	290059	Transfer Transférer	Palm kernel oil for food noix de palmiers (huile de –) [alimentation]		NC		
	NO-28-126	29	290060	Transfer Transférer	Sesame oil sésame (huile de –)		NC		
	NO-28-127	29	290061	Transfer Transférer	Oysters [not live] huîtres [non vivantes]		NC		
	NO-28-128	29	290062	Transfer Transférer	Isinglass for food ichthyocolle à usage alimentaire		NC		

CLIM/GTP/28/8
Annex/Annexe, page 29

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-129	29	290063	Transfer Transférer	Ham jambon		NC		
	NO-28-130	29	290064	Transfer ransférer	Yolk of eggs jaune d'œuf, oeuf (jaune d'–)		NC		
	NO-28-131	29	290065	Transfer Transférer	Yoghurt, Yogurt yaourt		NC		
	NO-28-132	29	290066	Transfer Transférer	Vegetable soup preparations, Soup preparations (Vegetable –) juliennes [potages]		NC		
	NO-28-133	29	290067	Transfer Transférer	Vegetable juices for cooking, Juices (Vegetable –) for cooking jus végétaux pour la cuisine		NC		
	NO-28-134	29	290068	Transfer Transférer	Meat extracts viande (extraits de –)		NC		
	NO-28-135	29	290073	Transfer Transférer	Whey petit-lait, lait (petit- –)		NC		

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N^{le} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-136	29	290075	Transfer Transférer	Spiny lobsters [not live], Lobsters (Spiny –) [not live] langoustes [non vivantes]		NC		
	NO-28-137	29	290076	Transfer Transférer	Bacon lard		NC		
	NO-28-138	29	290077	Transfer Transférer	Lentils, preserved lentilles [légumes] conservées		NC		
	NO-28-139	29	290078	Transfer Transférer	Margarine margarine		NC		
	NO-28-140	29	290079	Transfer Transférer	Marmalade marmelades		NC		
	NO-28-141	29	290081	Transfer Transférer	Animal marrow for food, Marrow (Animal –) for food moelle à usage alimentaire		NC		
	NO-28-142	29	290082	Transfer Transférer	Shellfish [not live] coquillages [non vivants]		NC		

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-143	29	290083	Transfer Transférer	Mussels [not live] mollusques comestibles [non vivants], moules [mollusques] [non vivantes]		NC		
	NO-28-144	29	290084	Transfer Transférer	Palm oil for food palme (huile de →) [alimentation]		NC		
	NO-28-145	29	290085	Transfer Transférer	Nuts, prepared noix préparées		NC		
	NO-28-146	29	290086	Transfer Transférer	Eggs * oeufs *		NC		
	NO-28-147	29	290087	Transfer Transférer	Powdered eggs, Eggs (Powdered –) oeufs en poudre		NC		
	NO-28-148	29	290088	Transfer Transférer	Liver pâté, Pastes (Liver –), Pâté (Liver –) pâtés de foie, foie (pâtés de –)		NC		

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-149	29	290089	Transfer Transférer	Onions, preserved oignons [légumes] conservés		NC		
	NO-28-150	29	290090	Transfer Transférer	Olives, preserved olives conservées		NC		
	NO-28-151	29	290091	Transfer Transférer	Olive oil for food olive (huile d'–) comestible		NC		
	NO-28-152	29	290092	Transfer Transférer	Bone oil, edible os (huile d'–) comestible		NC		
	NO-28-153	29	290093	Transfer Transférer	Pectin for food pectine à usage alimentaire		NC		
	NO-28-154	29	290094	Transfer Transférer	Piccalilli piccalilli		NC		
	NO-28-155	29	290095	Transfer Transférer	Pickles pickles		NC		

CLIM/GTP/28/8
Annex/Annexe, page 33

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N^{le} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-156	29	290096	Transfer Transférer	Peas, preserved pois conservés		NC		
	NO-28-157	29	290097	Transfer Transférer	Sausages saucisses, saucissons		NC		
	NO-28-158	29	290098	Transfer Transférer	Salted meats, Meats (Salted –) salaisons		NC		
	NO-28-159	29	290099	Transfer Transférer	Soup (Preparations for making –) potage (préparations pour faire du –)		NC		
	NO-28-160	29	290100	Transfer Transférer	Protein for human consumption protéine pour l'alimentation humaine		NC		
	NO-28-161	29	290101	Transfer Transférer	Tomato purée purée de tomates, tomates (purée de –)		NC		

CLIM/GTP/28/8
Annex/Annexe, page 34

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N^{le} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-162	29	290102	Transfer Transférer	Vegetable salads, Salads (Vegetable –) légumes (salades de –), salades de légumes		NC		
	NO-28-163	29	290103	Transfer Transférer	Lard for food saindoux		NC		
	NO-28-164	29	290104	Transfer Transférer	Fruit salads, Salads (Fruit –) fruits (salades de –), salades de fruits		NC		
	NO-28-165	29	290106	Transfer Transférer	Sardines sardines		NC		
	NO-28-166	29	290107	Transfer Transférer	Salmon saumon		NC		
	NO-28-167	29	290108	Transfer Transférer	Suet for food suif comestible		NC		

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-168	29	290109	Transfer Transférer	Tuna fish thon		NC		
	NO-28-169	29	290110	Transfer Transférer	Tomato juice for cooking tomates (jus de –) pour la cuisine		NC		
	NO-28-170	29	290111	Transfer Transférer	Sunflower oil for food tournesol (huile de –) comestible		NC		
	NO-28-171	29	290112	Transfer Transférer	Tripe tripes		NC		
	NO-28-172	29	290113	Transfer Transférer	Truffles, preserved truffes conservées		NC		
	NO-28-173	29	290114	Transfer Transférer	Poultry, not live volaille [viande]		NC		
	NO-28-174	29	290115	Transfer Transférer	Fruit peel, Peel (Fruit –) écorces [zestes] de fruits, fruits (écorces [zestes] de –), zestes de fruits		NC		

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-175	29	290116	Transfer Transférer	Alginates for food alginates à usage alimentaire		NC		
	NO-28-176	29	290117	Transfer Transférer	Almonds, ground amandes préparées		NC		
	NO-28-177	29	290118	Transfer Transférer	Peanuts, processed arachides préparées		NC		
	NO-28-178	29	290119	Transfer Transférer	Casein for food caséine à usage alimentaire		NC		
	NO-28-179	29	290120	Transfer Transférer	Mushrooms, preserved champignons conservés		NC		
	NO-28-180	29	290121	Transfer Transférer	Coconut fat, Fat (Coconut –) graisse de coco, coco (graisse de –)		NC		
	NO-28-181	29	290122	Transfer Transférer	Coconut oil coco (huile de –)		NC		

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-182	29	290123	Transfer Transférer	Beans, preserved fèves conservées		NC		
	NO-28-183	29	290124	Transfer Transférer	Liver foie		NC		
	NO-28-184	29	290125	Transfer Transférer	Foods prepared from fish, Fish (Food products made from –) mets à base de poisson		NC		
	NO-28-185	29	290131	Transfer Transférer	Fruit chips, Chips (Fruit –) tranches de fruits, fruits (tranches de –)		NC		
	NO-28-186	29	290132	Transfer Transférer	Clams [not live] palourdes [non vivantes]		NC		
	NO-28-187	29	290133	Transfer Transférer	Fruit preserved in alcohol fruits conservés dans l'alcool		NC		
	NO-28-188	29	290134	Transfer Transférer	Pollen prepared as foodstuff pollen préparé pour l'alimentation		NC		

CLIM/GTP/28/8
Annex/Annexe, page 38

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-189	29	290135	Transfer Transférer	Prawns [not live] bouquets [crevettes roses] [non vivants], crevettes roses [bouquets] [non vivantes]		NC		
	NO-28-190	29	290136	Transfer Transférer	Fish, preserved poisson conservé		NC		
	NO-28-191	29	290137	Transfer Transférer	Meat, preserved viande conservée		NC		
	NO-28-192	29	290138	Transfer Transférer	Shrimps [not live] crevettes grises [non vivantes]		NC		
	NO-28-193	29	290139	Transfer Transférer	Snail eggs [for consumption], Eggs (Snail -) [for consumption] escargots (oeufs d' -) [pour la consommation], oeufs d'escargots [pour la consommation]		NC		

CLIM/GTP/28/8
Annex/Annexe, page 39

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N^{le} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-194	29	290140	Transfer Transférer	Tofu tofu		NC		
	NO-28-195	29	290141	Transfer Transférer	Whipped cream, Cream (Whipped -) crème fouettée		NC		
	NO-28-196	29	290142	Transfer Transférer	Pork viande de porc		NC		
	NO-28-197	29	290143	Transfer Transférer	Edible birds' nests nids d'oiseaux comestibles		NC		
	NO-28-198	29	290144	Transfer Transférer	Fish, tinned [canned (Am.)] conserves de poisson		NC		
	NO-28-199	29	290145	Transfer Transférer	Fishmeal for human consumption farine de poisson pour l'alimentation humaine		NC		
	NO-28-200	29	290146	Transfer Transférer	Fruits, tinned [canned (Am.)] conserves de fruits		NC		

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-201	29	290147	Transfer Transférer	Meat, tinned [canned (Am.)] conserves de viande		NC		
	NO-28-202	29	290148	Transfer Transférer	Potato fritters beignets aux pommes de terre		NC		
	NO-28-203	29	290149	Transfer Transférer	Salted fish, Fish (Salted —) poisson saumuré		NC		
	NO-28-204	29	290150	Transfer Transférer	Sea-cucumbers, not live holothuries [concombres de mer] non vivants		NC		
	NO-28-205	29	290151	Transfer Transférer	Silkworm chrysalis, for human consumption chrysalides de vers à soie pour l'alimentation humaine		NC		
	NO-28-206	29	290152	Transfer Transférer	Vegetables, tinned [canned (Am.)] conserves de légumes		NC		

CLIM/GTP/28/8
Annex/Annexe, page 41

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-207	29	290153	Transfer Transférer	Sausages in batter saucisses panées		NC		
	NO-28-208	29	290154	Transfer Transférer	Potato flakes, Flakes (Potato →) flocons de pommes de terre, pommes de terre (flocons de →)		NC		
	NO-28-209	29	290155	Transfer Transférer	Apple purée compote de pommes, pommes (compote de →)		NC		
	NO-28-210	29	290156	Transfer Transférer	Cranberry sauce [compote] compote de canneberges		NC		
	NO-28-211	29	290157	Transfer Transférer	Tahini [sesame seed paste] tahini [pâte de graines de sésame]		NC		
	NO-28-212	29	290158	Transfer Transférer	Hummus [chickpea paste] hoummos [pâte de pois chiches]		NC		
	NO-28-213	29	290159	Transfer Transférer	Toasted laver, Laver (Toasted →) varech comestible grillé		NC		

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{le} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-214	29	290160	Transfer Transférer	Fruit-based snack food, Snack food (Fruit-based –) en-cas à base de fruits, fruits (en-cas à base de –)		NC		
	NO-28-215	29	290161	Transfer Transférer	Curd lait caillé		NC		
	NO-28-398	29	290039	Transfer Transférer	Milk lait		NC		
	NO-28-399	29	290070	Transfer Transférer	Kephir [milk beverage], Kefir [milk beverage] képhir		NC		
	NO-28-400	29	290071	Transfer Transférer	Kumys [kumyss] [milk beverage], Koumiss [kumiss] [milk beverage] koumys		NC		
	NO-28-401	29	290072	Transfer Transférer	Milk beverages [milk predominating] lactées (boissons –) où le lait prédomine, boissons lactées où le lait prédomine		NC		

CLIM/GTP/28/8
Annex/Annexe, page 43

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
		29			Fish spawn (Processed –) oeufs de poisson traités			IB: See/voir prop. MD-27-001 doc. CLIM/GTP/27/8 Prov. Ann. V page 6 approved/approuvée : new/nouvelle indication	
		29			Seeds (Processed –) graines transformées			IB: See/voir prop. MD-27-002 doc. CLIM/GTP/27/8 Prov. Ann. V page 6 approved/approuvée : new/nouvelle indication	
		29			Milk shakes milk-shakes [boissons frappées à base de lait]			IB: See/voir prop. CN-27-004 doc. CLIM/GTP/27/8 Prov. Ann. IV page 2 approved/approuvée : new/nouvelle indication	
		29		Transfer Transférer	Ajvar [preserved peppers] ajvar [poivrons conservés]			IB: See/voir prop. MK-27-001 doc. CLIM/GTP/27/8 Prov. Ann. IV page 3 approved/approuvée : new/nouvelle indication	
		29		Transfer Transférer	Seeds (Processed sunflower –) graines de tournesol traitées			IB: See/voir prop. RU-27-001 doc. CLIM/GTP/27/8 Prov. Ann. IV page 3 approved/approuvée : new/nouvelle indication	

CLIM/GTP/28/8
Annex/Annexe, page 44

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
		29		Transfer Transférer	Mousses (Fish –) mousses de poisson			IB: See/voir prop. US-27-091 doc. CLIM/GTP/27/8 Prov. Ann. IV page 3 approved/approuvée : new/nouvelle indication	
		29		Transfer Transférer	Egg nog (Non-alcoholic –) lait de poule sans alcool			IB: See/voir prop. US-27-092 doc. CLIM/GTP/27/8 Prov. Ann. IV page 3 approved/approuvée : new/nouvelle indication	
		29		Transfer Transférer	Mousses (Vegetable –) mousses de légumes			IB: See/voir prop. US-27-094 doc. CLIM/GTP/27/8 Prov. Ann. IV page 3 approved/approuvée : new/nouvelle indication	
	NO-28-216	30	300002	Transfer Transférer	Weeds [condiments] algues [condiments]		NC		
	NO-28-217	30	300003	Transfer Transférer	Pasta, Farinaceous food pastes, Pastes (Farinaceous Food –) alimentaires (pâtes –), pâtes alimentaires		NC		

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-218	30	300004	Transfer Transférer	Almond paste, Paste (Almond –) amandes (pâte d'–), pâte d'amandes		NC		
	NO-28-219	30	300005	Transfer Transférer	Starch products for food amylacés (produits –) à usage alimentaire		NC		
	NO-28-220	30	300006	Transfer Transférer	Aniseed anis [grains]		NC		
	NO-28-221	30	300007	Transfer Transférer	Star aniseed anis étoilé		NC		
	NO-28-222	30	300008	Transfer Transférer	Confectionery for decorating Christmas trees, Christmas trees (Confectionery for decorating –) arbres de Noël (sucreries pour la décoration d'–), sucreries pour la décoration d'arbres de Noël		NC		
	NO-28-223	30	300009	Transfer Transférer	Infusions, not medicinal infusions non médicinales		NC		

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-224	30	300010	Transfer Transférer	Coffee flavorings [flavourings] café (aromates de –)		NC		
	NO-28-225	30	300011	Transfer Transférer	Aromatic preparations for food aromatiques (préparations –) à usage alimentaire		NC		
	NO-28-226	30	300012	Transfer Transférer	Seasonings assaisonnements		NC		
	NO-28-227	30	300013	Transfer Transférer	Unleavened bread azyme (pain –)		NC		
	NO-28-228	30	300014	Transfer Transférer	Salt for preserving foodstuffs, Preserving foodstuffs (Salt for –) sel pour conserver les aliments		NC		
	NO-28-229	30	300015	Transfer Transférer	Rusks biscottes		NC		
	NO-28-230	30	300016	Transfer Transférer	Biscuits biscuits		NC		

CLIM/GTP/28/8
Annex/Annexe, page 47

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N^{le} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-231	30	300017	Transfer Transférer	Malt biscuits malt (biscuits de –)		NC		
	NO-28-232	30	300018	Transfer Transférer	Cookies biscuiterie		NC		
	NO-28-233	30	300019	Transfer Transférer	Peppermint sweets, Sweets (Peppermint –) menthe (bonbons à la –)		NC		
	NO-28-234	30	300020	Transfer Transférer	Sweetmeats [candy] bonbons		NC		
	NO-28-235	30	300021	Transfer Transférer	Gruel, with a milk base, for food bouillie alimentaire à base de lait		NC		
	NO-28-236	30	300022	Transfer Transférer	Waffles gaufres, bricelets		NC		
	NO-28-237	30	300023	Transfer Transférer	Buns brioches		NC		

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{le} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-238	30	300024	Transfer Transférer	Cocoa cacao		NC		
	NO-28-239	30	300025	Transfer Transférer	Cocoa products cacao (produits de –)		NC		
	NO-28-240	30	300026	Transfer Transférer	Coffee café		NC		
	NO-28-241	30	300027	Transfer Transférer	Coffee (Unroasted –) café vert		NC		
	NO-28-242	30	300028	Transfer Transférer	Vegetal preparations for use as coffee substitutes), Coffee substitutes (Vegetal preparations for use as –) café (préparations végétales remplaçant le –)		NC		
	NO-28-243	30	300029	Transfer Transférer	Cakes gâteaux		NC		

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-244	30	300030	Transfer Transférer	Cinnamon [spice] cannelle [épice]		NC		
	NO-28-245	30	300031	Transfer Transférer	Capers câpres		NC		
	NO-28-246	30	300032	Transfer Transférer	Caramels [candy] caramels [bonbons]		NC		
	NO-28-247	30	300033	Transfer Transférer	Curry [spice] cari [condiment], cary [condiment], curry [condiment]		NC		
	NO-28-248	30	300034	Transfer Transférer	Cereal preparations céréales (préparations faites de –)		NC		

CLIM/GTP/28/8
Annex/Annexe, page 50

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N° cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-249	30	300035	Transfer Transférer	Chewing gum, not for medical purposes, Gum (Chewing –), not for medical purposes gommes à mâcher, non à usage médical, mâcher (gommes à –), non à usage médical		NC		
	NO-28-250	30	300036	Transfer Transférer	Chicory [coffee substitute] chicorée [succédané du café]		NC		
	NO-28-251	30	300037	Transfer Transférer	Tea thé		NC		
	NO-28-252	30	300038	Transfer Transférer	Chocolate chocolat		NC		
	NO-28-253	30	300039	Transfer Transférer	Marzipan massepain		NC		
	NO-28-254	30	300040	Transfer Transférer	Cloves [spice] clous de girofle, girofle (clous de –)		NC		

CLIM/GTP/28/8
Annex/Annexe, page 51

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-255	30	300041	Transfer Transférer	Condiments condiments		NC		
	NO-28-256	30	300042	Transfer Transférer	Confectionery, Sugar confectionery sucreries, confiserie		NC		
	NO-28-257	30	300043	Transfer Transférer	Corn flakes, Flakes (Corn –), Flakes (Maize –), Maize (Flakes –) flocons de maïs, maïs (paillettes de –), maïs (flocons de –), paillettes de maïs		NC		
	NO-28-258	30	300044	Transfer Transférer	Popcorn, Corn (Pop –) maïs grillé et éclaté [pop corn]		NC		
	NO-28-259	30	300045	Transfer Transférer	Stiffening whipped cream (Preparations for –), Whipped cream (Preparations for stiffening –) crème fouettée (produits pour stabiliser la –)		NC		

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-260	30	300046	Transfer Transférer	Ice cream, Cream (Ice –) crèmes glacées		NC		
	NO-28-261	30	300047	Transfer Transférer	Pancakes crêpes [alimentation]		NC		
	NO-28-262	30	300048	Transfer Transférer	Essences for foodstuffs [except etheric essences and essential oils], Foodstuffs (Essences for –) [except etheric essences and essential oils] essences pour l'alimentation [à l'exception des essences éthériques et des huiles essentielles]		NC		
	NO-28-263	30	300049	Transfer Transférer	Cooking salt, Salt (Cooking –) sel de cuisine, cuisine (sel de –)		NC		
	NO-28-264	30	300050	Transfer Transférer	Thickening agents for cooking foodstuffs épaississants pour la cuisson de produits alimentaires, cuisson de produits alimentaires (épaississants pour la –)		NC		

CLIM/GTP/28/8
Annex/Annexe, page 53

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-265	30	300051	Transfer Transférer	Turmeric for food curcuma à usage alimentaire		NC		
	NO-28-266	30	300052	Transfer Transférer	Decorations for cakes (Edible –), Cakes (Edible decorations for –) décorations comestibles pour gâteaux, gâteaux (décorations comestibles pour –)		NC	IB: See/voir prop. BX-27-015 doc. CLIM/GTP/27/8 Prov. Ann. IV page 18 approved/approuvée : indication deleted/supprimée	
	NO-28-267	30	300053	Transfer Transférer	Sweeteners (Natural –) édulcorants naturels		NC		
	NO-28-268	30	300054	Transfer Transférer	Spices épices		NC		
	NO-28-269	30	300055	Transfer Transférer	Gingerbread, Bread (Ginger –) pain d'épice, épice (pain d'–)		NC		
	NO-28-270	30	300056	Transfer Transférer	Allspice quatre-épices		NC		

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{le} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-271	30	300057	Transfer Transférer	Meal *, Flour for food farines alimentaires		NC		
	NO-28-272	30	300058	Transfer Transférer	Bean meal fèves (farine de -)		NC		
	NO-28-273	30	300059	Transfer Transférer	Corn flour, Corn meal, Maize flour, Maize meal maïs (farine de -)		NC		
	NO-28-274	30	300060	Transfer Transférer	Mustard meal moutarde (farine de -)		NC		
	NO-28-275	30	300061	Transfer Transférer	Barley meal orge (farine d' -)		NC		
	NO-28-276	30	300062	Transfer Transférer	Soya flour soja (farine de -)		NC		
	NO-28-277	30	300063	Transfer Transférer	Wheat flour fleur de farine, blé (farine de -)		NC		

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-278	30	300064	Transfer Transférer	Farinaceous foods, Foods (Farinaceous –) mets à base de farine, farine (mets à base de –)		NC		
	NO-28-279	30	300065	Transfer Transférer	Starch for food amidon à usage alimentaire, fécule à usage alimentaire		NC		
	NO-28-280	30	300066	Transfer Transférer	Ferments for pastes ferments pour pâtes, pâtes (ferments pour –)		NC		
	NO-28-281	30	300067	Transfer Transférer	Fondants [confectionery] fondants [confiserie]		NC		
	NO-28-282	30	300068	Transfer Transférer	Petits fours [cakes] petits fours [pâtisserie]		NC		
	NO-28-283	30	300069	Transfer Transférer	Sugar * sucre *		NC		

CLIM/GTP/28/8
Annex/Annexe, page 56

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-284	30	300070	Transfer Transférer	Cakes (Flavorings [flavourings], other than essential oils, for –), Flavorings, other than essentials oils, for cakes, Flavourings, other than essentials oils, for cakes aromates pour gâteaux, autres que les huiles essentielles, gâteaux (aromates pour –) autres que les huiles essentielles		NC		
	NO-28-285	30	300071	Transfer Transférer	Cake powder, Powder (Cake –) gâteaux (poudre pour –), poudre pour gâteaux		NC		
	NO-28-286	30	300072	Transfer Transférer	Cake paste, Paste (Cake –), Pastry gâteaux (pâte pour –), pâte pour gâteaux		NC		
	NO-28-287	30	300073	Transfer Transférer	Ginger [spice] gingembre [condiment]		NC		

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-288	30	300074	Transfer Transférer	Binding agents for ice cream [edible ices], Ice cream (Binding agents for –), Ices (Binding agents for edibles –) glaces alimentaires (liants pour –), liaisons pour glaces alimentaires, liants pour glaces alimentaires		NC		
	NO-28-289	30	300075	Transfer Transférer	Ice, natural or artificial glace brute, naturelle ou artificielle		NC		
	NO-28-290	30	300076	Transfer Transférer	Ice for refreshment rafraîchir (glace à –), glace à rafraîchir		NC		
	NO-28-291	30	300077	Transfer Transférer	Glucose for food glucose à usage alimentaire		NC		
	NO-28-292	30	300078	Transfer Transférer	Gluten for food gluten à usage alimentaire		NC		
	NO-28-293	30	300080	Transfer Transférer	Groats for human food gruaux pour l'alimentation humaine		NC		

CLIM/GTP/28/8
Annex/Annexe, page 58

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-294	30	300081	Transfer Transférer	Vinegar vinaigres		NC		
	NO-28-295	30	300082	Transfer Transférer	Ketchup [sauce] ketchup [sauce]		NC		
	NO-28-296	30	300086	Transfer Transférer	Leaven levain		NC		
	NO-28-297	30	300087	Transfer Transférer	Yeast * levure *		NC		
	NO-28-298	30	300088	Transfer Transférer	Sausage binding materials liaisons pour saucisses, liants pour saucisses, saucisses (liaisons pour –)		NC		
	NO-28-299	30	300089	Transfer Transférer	Macaroons [pastry] macarons [pâtisserie]		NC		
	NO-28-300	30	300090	Transfer Transférer	Macaroni macaronis		NC		

CLIM/GTP/28/8
Annex/Annexe, page 59

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-301	30	300091	Transfer Transférer	Corn [milled], Maize [milled] maïs moulu		NC		
	NO-28-302	30	300092	Transfer Transférer	Corn [roasted], Maize [roasted] maïs grillé		NC		
	NO-28-303	30	300093	Transfer Transférer	Bread pain		NC		
	NO-28-304	30	300094	Transfer Transférer	Maltose maltose		NC		
	NO-28-305	30	300095	Transfer Transférer	Molasses for food mélasse		NC		
	NO-28-306	30	300096	Transfer Transférer	Golden syrup mélasse (sirop de -), sirop de mélasse		NC		
	NO-28-307	30	300097	Transfer Transférer	Mint for confectionery menthe pour la confiserie		NC		

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{le} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-308	30	300098	Transfer Transférer	Honey miel		NC		
	NO-28-309	30	300099	Transfer Transférer	Flour-milling products minoterie (produits de –)		NC		
	NO-28-310	30	300100	Transfer Transférer	Barley (Husked –), Husked barley orge mondé		NC		
	NO-28-311	30	300101	Transfer Transférer	Mustard moutarde		NC		
	NO-28-312	30	300102	Transfer Transférer	Nutmegs muscade (noix –), noix muscade		NC		
	NO-28-313	30	300103	Transfer Transférer	Noodles, Ribbon vermicelli, Vermicelli (Ribbon –) nouilles		NC		
	NO-28-314	30	300104	Transfer Transférer	Pies tourtes		NC		

CLIM/GTP/28/8
Annex/Annexe, page 61

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{le} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-315	30	300105	Transfer Transférer	Barley (Crushed –) orge égrugé		NC		
	NO-28-316	30	300106	Transfer Transférer	Sandwiches sandwiches		NC		
	NO-28-317	30	300107	Transfer Transférer	Lozenges [confectionery], Pastilles [confectionery] pastilles [confiserie]		NC		
	NO-28-318	30	300108	Transfer Transférer	Pastries pâtisserie		NC		
	NO-28-319	30	300109	Transfer Transférer	Petit-beurre biscuits petits-beurre		NC		
	NO-28-320	30	300110	Transfer Transférer	Bread rolls, Rolls (Bread –) pains (petits- –), petits pains		NC		
	NO-28-321	30	300111	Transfer Transférer	Peppers [seasonings] piments [assaisonnements]		NC		

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-322	30	300112	Transfer Transférer	Pizzas pizzas		NC		
	NO-28-323	30	300113	Transfer Transférer	Pepper poivre		NC		
	NO-28-324	30	300114	Transfer Transférer	Potato flour for food pommes de terre (farine de –) à usage alimentaire		NC		
	NO-28-325	30	300115	Transfer Transférer	Puddings poudings		NC		
	NO-28-326	30	300116	Transfer Transférer	Pralines pralines		NC		
	NO-28-327	30	300117	Transfer Transférer	Ravioli ravioli		NC		
	NO-28-328	30	300118	Transfer Transférer	Liquorice [confectionery] régliste [confiserie]		NC		

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-329	30	300119	Transfer Transférer	Rice riz		NC		
	NO-28-330	30	300120	Transfer Transférer	Saffron [seasoning] safran [assaisonnement]		NC		
	NO-28-331	30	300121	Transfer Transférer	Sago sagou		NC		
	NO-28-332	30	300122	Transfer Transférer	Sauces [condiments] sauces [condiments]		NC		
	NO-28-333	30	300123	Transfer Transférer	Celery salt céleri (sel de –)		NC		
	NO-28-334	30	300124	Transfer Transférer	Semolina semoule		NC		
	NO-28-335	30	300125	Transfer Transférer	Sherbets [ices], Sorbets [ices] sorbets [glaces alimentaires]		NC		

CLIM/GTP/28/8
Annex/Annexe, page 64

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-336	30	300126	Transfer Transférer	Spaghetti spaghetti		NC		
	NO-28-337	30	300127	Transfer Transférer	Tapioca tapioca		NC		
	NO-28-338	30	300128	Transfer Transférer	Tapioca flour for food tapioca (farine de –) à usage alimentaire		NC		
	NO-28-339	30	300129	Transfer Transférer	Tarts tartes		NC		
	NO-28-340	30	300130	Transfer Transférer	Vanilla [flavoring] [flavouring] vanille [aromate]		NC		
	NO-28-341	30	300131	Transfer Transférer	Vanillin [vanilla substitute] vanilline [succédané de la vanille]		NC		
	NO-28-342	30	300132	Transfer Transférer	Vermicelli [noodles] vermicelles		NC		

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-343	30	300133	Transfer Transférer	Meat pies, Pies (Meat –) viande (pâtés à la –), pâtés à la viande		NC		
	NO-28-344	30	300134	Transfer Transférer	Pasty, Pâté [pastries] pâtés [pâtisserie]		NC		
	NO-28-345	30	300135	Transfer Transférer	Meat tenderizers, for household purposes attendrir la viande (produits pour –) à usage domestique, viande (produits pour attendrir la –) à usage domestique		NC		
	NO-28-346	30	300136	Transfer Transférer	Edible ices, Ices (Edible –) alimentaires (glaces –), glaces alimentaires		NC		
	NO-28-347	30	300137	Transfer Transférer	Powders for ice cream, Ices (Powder for edible –) glaces alimentaires (poudres pour –), alimentaires (poudres pour glaces –)		NC		

CLIM/GTP/28/8
Annex/Annexe, page 66

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-348	30	300138	Transfer Transférer	Almond confectionery amandes (confiserie à base d'–)		NC		
	NO-28-349	30	300139	Transfer Transférer	Peanut confectionery arachides (confiserie à base d'–)		NC		
	NO-28-350	30	300140	Transfer Transférer	Flavourings, other than essential oils, Flavorings, other than essential oils aromates autres que les huiles essentielles		NC		
	NO-28-351	30	300142	Transfer Transférer	Oats (Crushed –) avoine écachée		NC		
	NO-28-352	30	300143	Transfer Transférer	Oats (Husked –), Husked oats avoine mondée		NC		
	NO-28-353	30	300144	Transfer Transférer	Oat-based food avoine (aliments à base d'–)		NC		

CLIM/GTP/28/8
Annex/Annexe, page 67

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-354	30	300145	Transfer Transférer	Oat flakes, Flakes (Oat –) avoine (flocons d'–), flocons d'avoine		NC		
	NO-28-355	30	300146	Transfer Transférer	Oatmeal avoine (gruau d'–)		NC		
	NO-28-356	30	300147	Transfer Transférer	Stick liquorice [confectionery] bâtons de réglisse [confiserie]		NC		
	NO-28-357	30	300148	Transfer Transférer	Beer vinegar bière (vinaigre de –)		NC		
	NO-28-358	30	300152	Transfer Transférer	Artificial coffee, Coffee (Artificial –) succédanés du café		NC		
	NO-28-359	30	300153	Transfer Transférer	Candy for food sucre candi à usage alimentaire, candi (sucre –) à usage alimentaire		NC		

CLIM/GTP/28/8
Annex/Annexe, page 68

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-360	30	300161	Transfer Transférer	Chips [cereal products] céréales séchées (flocons de –), flocons de céréales séchées		NC		
	NO-28-361	30	300162	Transfer Transférer	Chow-chow [condiment] chow-chow [condiment]		NC		
	NO-28-362	30	300163	Transfer Transférer	Couscous [semolina] couscous [semoule]		NC		
	NO-28-363	30	300164	Transfer Transférer	Malt extract for food extraits de malt pour l'alimentation, malt (extraits de –) pour l'alimentation		NC		
	NO-28-364	30	300165	Transfer Transférer	Malt for human consumption malt pour l'alimentation humaine		NC		
	NO-28-365	30	300166	Transfer Transférer	Propolis [bee glue] for human consumption, Bee glue [propolis] for human consumption propolis pour l'alimentation humaine [produit d'apiculture]		NC		

CLIM/GTP/28/8
Annex/Annexe, page 69

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-366	30	300167	Transfer Transférer	Relish [condiment] relish [condiment]		NC		
	NO-28-367	30	300168	Transfer Transférer	Royal jelly for human consumption [not for medical purposes], Jelly (Royal –) for human consumption [not for medical purposes] gelée royale pour l'alimentation humaine [non à usage médical]		NC		
	NO-28-368	30	300169	Transfer Transférer	Sea water [for cooking], Water (Sea –) [for cooking] eau de mer [pour la cuisine]		NC		
	NO-28-369	30	300170	Transfer Transférer	Sushi sushi		NC		
	NO-28-370	30	300171	Transfer Transférer	Tomato sauce, Sauce (Tomato –) sauce tomate, tomate (sauce –)		NC		
	NO-28-371	30	300172	Transfer Transférer	Mayonnaise mayonnaises		NC		

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-372	30	300174	Transfer Transférer	Crackers crackers		NC		
	NO-28-373	30	300175	Transfer Transférer	Custard crème anglaise		NC		
	NO-28-374	30	300176	Transfer Transférer	Fruit jellies [confectionery], Jellies (Fruit –) [confectionery] pâtes de fruits [confiserie]		NC		
	NO-28-375	30	300177	Transfer Transférer	Muesli muesli		NC		
	NO-28-376	30	300178	Transfer Transférer	Rice cakes, Cakes (Rice –) cake au riz		NC		
	NO-28-377	30	300179	Transfer Transférer	Soya sauce sauce piquante de soja, soja (sauce piquante de –)		NC		

CLIM/GTP/28/8
Annex/Annexe, page 71

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-378	30	300180	Transfer Transférer	Yeast in pill form, not for medical use levure en comprimés non à usage médical		NC		
	NO-28-379	30	300181	Transfer Transférer	Yoghurt (Frozen –) [confectionery ices], Frozen yoghurt [confectionery ices], Frozen yogurt [confectionery ices], Yogurt (Frozen –) [confectionery ices] yaourt glacé [glaces alimentaires]		NC		
	NO-28-380	30	300182	Transfer Transférer	Chutneys [condiments] chutneys [condiments]		NC		
	NO-28-381	30	300183	Transfer Transférer	Spring rolls rouleaux de printemps		NC		
	NO-28-382	30	300184	Transfer Transférer	Tacos tacos		NC		

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-383	30	300185	Transfer Transférer	Tortillas tortillas		NC		
	NO-28-384	30	300188	Transfer Transférer	Dressings for salad, Salads (Dressings for –) salade (sauces à –), sauces à salade		NC		
	NO-28-385	30	300189	Transfer Transférer	Breadcrumbs chapelure		NC		
	NO-28-386	30	300190	Transfer Transférer	Tabbouleh taboulé		NC		
	NO-28-387	30	300191	Transfer Transférer	Halvah halvas		NC		
	NO-28-388	30	300192	Transfer Transférer	Quiches quiches		NC		
	NO-28-389	30	300193	Transfer Transférer	Meat gravies, Gravies (Meat –) jus de viande [sauces], viande (jus de –) [sauces]		NC		

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N° cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-390	30	300194	Transfer Transférer	Soya bean paste [condiment], Paste (Soya bean –) [condiment] pâte de fèves de soja [condiment], soja (pâte de fèves de –) [condiment]		NC		
	NO-28-391	30	300195	Transfer Transférer	Snack food (Cereal-based –), Cereal-based snack food en-cas à base de céréales, céréales (en-cas à base de –)		NC		
	NO-28-392	30	300196	Transfer Transférer	Snack food (Rice-based –), Rice-based snack food en-cas à base de riz, riz (en-cas à base de –)		NC		
	NO-28-393	30	300197	Transfer Transférer	Hominy bouillie de farine de maïs à l'eau ou au lait, maïs (bouillie de farine de –) à l'eau ou au lait		NC		
	NO-28-394	30	300198	Transfer Transférer	Hominy grits semoule de maïs, maïs (semoule de –)		NC		

CLIM/GTP/28/8
Annex/Annexe, page 74

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-395	30	300199	Transfer Transférer	Baking powder poudre à lever		NC		
	NO-28-396	30	300200	Transfer Transférer	Baking soda [bicarbonate of soda for cooking purposes], Bicarbonate of soda for cooking purposes [baking soda] bicarbonate de soude pour la cuisson, cuisson (bicarbonate de soude pour la –)		NC		
	NO-28-397	30	300201	Transfer Transférer	Garden herbs, preserved [seasonings] herbes potagères conservées [assaisonnements]		NC		
	NO-28-402	30	300083	Transfer Transférer	Cocoa beverages with milk lait (cacao au –)		NC		
	NO-28-403	30	300084	Transfer Transférer	Coffee beverages with milk lait (café au –)		NC		
	NO-28-404	30	300085	Transfer Transférer	Chocolate beverages with milk lait (chocolat au –) [boisson]		NC		

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-405	30	300141	Transfer Transférer	Beverages (Flavorings [flavourings], other than essential oils, for –), Flavorings, other than essential oils, for beverages, Flavourings, other than essential oils, for beverages boissons (aromates pour –) autres que les huiles essentielles		NC		
	NO-28-406	30	300149	Transfer Transférer	Coffee-based beverages, Beverages (Coffee-based –) café (boissons à base de –), boissons à base de café		NC		
	NO-28-407	30	300150	Transfer Transférer	Cocoa-based beverages, Beverages (Cocoa-based –) cacao (boissons à base de –), boissons à base de cacao		NC		
	NO-28-408	30	300151	Transfer Transférer	Chocolate-based beverages, Beverages (Chocolate-based –) chocolat (boissons à base de –), boissons à base de chocolat		NC		

CLIM/GTP/28/8
Annex/Annexe, page 76

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N ^{lle} cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
	NO-28-409	30	300186	Transfer Transférer	Tea (Iced –), Iced tea thé glace		NC		
	NO-28-410	30	300187	Transfer Transférer	Tea-based beverages, Beverages (Tea-based –) boissons à base de thé, thé (boissons à base de –)		NC		
		30		Transfer Transférer	Noodle-based prepared meals nouilles (repas préparés à base de –)			IB: See/voir prop. JP-27-016 doc. CLIM/GTP/27/8 Prov. Ann. IV page 4 approved/approuvée : new/nouvelle indication	
		30		Transfer Transférer	Frosting [icing] (Cake –) glaçages pour gâteaux			IB: See/voir prop. US-27-095- 096 doc. CLIM/GTP/27/8 Prov. Ann. IV page 4 approved/approuvée : new/nouvelle indication	
		30		Transfer Transférer	Mousses (Chocolate –) mousses de chocolat			IB: See/voir prop. US-27-098 doc. CLIM/GTP/27/8 Prov. Ann. IV page 5 approved/approuvée : new/nouvelle indication	

CLIM/GTP/28/8
Annex/Annexe, page 77

	Prop. No./N°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Existing entry/ Entrée existante	New/Modified entry Nouvelle entrée/ entrée modifiée	New cl./ N° cl.	Remarks/ Remarques	LP/ PL
		30		Transfer Transférer	Mousses (Dessert –) [confectionery] mousses (entremets sous forme de –) [confiserie]			IB: See/voir prop. US-27-100 doc. CLIM/GTP/27/8 Prov. Ann. IV page 5 approved/approuvée : new/nouvelle indication	
		30		Transfer Transférer	Coulis (Fruit –) [sauces] coulis de fruits [sauces]			IB: See/voir prop. US-27-101 doc. CLIM/GTP/27/8 Prov. Ann. IV page 5 approved/approuvée : new/nouvelle indication	
		30		Transfer Transférer	Marinades marinades			IB: See/voir prop. US-27-102 doc. CLIM/GTP/27/8 Prov. Ann. IV page 5 approved/approuvée : new/nouvelle indication	

[End of Annex and of document/
Fin de l'annexe et du document]